71me ANNEE — N° 1331. Paraît le Samedi SAMEDI 30 OCTOBRE 1971.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration - Rédaction
99-(25), rue Droite — Tél. 1.48
04 - SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces légales : 1 F. 70 la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Pour la publicité extra-régionale
AGENCE CHIMOT
3, rue d'Amboise - PARIS (2me)

Le Numéro : 0 F. 30
Abonnement : 1 an : 15 F. 00
C. C. P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

GRAND CHOIX DE MEUBLES
DE JARDIN *marque « Fontana »*
Bois et Rotin — Parasols
Rideaux Portière
Literie des Arcades
Paul DAVIN
Tél. 3.17 — SISTERON

La Maison du Cadeau
Madame BOUTIN
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage
13, rue de Provence — SISTERON Tél. 95

fuel domestique TOTAL
Commandes et livraisons
Ets GABERT
Cours Melchior Donnet
04-SISTERON
Tél. 0.30

CAMPAGNE D'HIVER :
ANTIGEL PUR à 97 o/o 4
2,98 F. le litre par jerrican de 20 litres.
3,80 F. par litre.
VENTURINI
19, rue Droite - SISTERON
Tél. 5.17

Ne jugez pas les Pieds et Paquets Sisteronnais avant de les avoir dégustés
QUALITE RB
En vente :
Alimentations, Boucheries et Triperies

Offrez un cristal signé
DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

LA TOUSSAINT

Ces fêtes de la Toussaint, attachantes par leur simplicité et leur modestie, doivent une fois encore être empreintes du souvenir qui rappelle la mémoire des morts.

Le lieu de repos, en ces journées, a reçu toutes les précieuses attentions et, par les fleurs de saison, se pare des multiples couleurs.

Cette année, si l'on peut juger des belles journées, souhaitons que le temps — un peu froid le matin —, se maintienne dans une durée persistante et aide au recueillement et au culte de nos chers disparus.

LES CALENDRIERS DE LA F.N.D.I.R.P.

Le calendrier de la Fédération Nationale des Déportés, Internés, Résistants et Patriotes est paru et est mis entre les mains des responsables de la section. Comme les années précédentes, nous espérons qu'il recevra bon accueil, car le calendrier est réservé aux œuvres de la F.N.D.I.R.P., Centre de Diagnostic et de Soins Alice Grosperrin, Service d'Assistance Sociale, Centre Jean Moulin Post-cure et Réadaptation pour handicapés (160 lits), Centre Hospitalier Frédéric Henri Manhès (60 lits).

L'année dernière, le calendrier 1971 a été remis à 200 amis de la Fédération. Ce calendrier est au prix de vente de 4 francs ; le supplément perçu est remis aux œuvres de la Fédération. D'avance, nous vous remercions pour votre geste envers les victimes de la Déportation et de l'Internement.

Le président de la section :
G. LATIL.

PERMANENCES DE M. MARCEL MASSOT, DEPUTE DES ALPES DE HAUTE-PROVENCE

M. Marcel Massot, député des Alpes de Haute-Provence, recevra les personnes qui désirent s'entretenir avec lui :

Samedi 30 octobre :
— de 10 à 12 heures à Digne (Mairie).
— de 15 h. 30 à 17 h. à Sisteron (Mairie).

Dimanche 31 octobre :
— de 10 h. 30 à 12 h. à La Motte du Caire, à son domicile.

AVIS AUX HABITANTS DE SOLEILHET

Pour raison de travaux exécutés par la S.N.C.F., le chemin communal de la Bousquette (V.C. n° 11) sera coupé à la circulation automobile le jeudi 4 novembre, de 8 à 17 heures, au passage à niveau de la Bousquette.

Il est signalé aux usagers que E.D.F. a bien voulu, exceptionnellement ce jour-là, laisser passer le public sur la voie privée qui relie le chemin communal de la Bousquette à celui de Métélline. Les habitants de ce quartier voudront bien prendre leurs dispositions en conséquence.

CONFERENCE

Une conférence aura lieu le 10 novembre, à 21 heures, au Lycée Paul Arène, dans la grande salle d'honneur, sur le Secours Routier, la Protection Civile, les premiers soins à donner aux blessés, la Prévention, la protection et l'évacuation des blessés, la désincarcération, pour sauver des vies humaines, etc..., etc...

Cette conférence aura lieu en présence du professeur Marcel Arnaud, membre de l'Académie de chirurgie et de médecine, conseiller auprès du Premier Ministre, de M. le Préfet des Alpes de Haute-Provence, de M. le Maire de Sisteron, de Mme la Directrice du Lycée Paul Arène, de MMmes et MM. les membres de l'Enseignement et les Directeurs de la Protection Civile.

Comme l'on peut bien s'en douter, cette conférence attirera un grand et nombreux public et saura, par la diversité des sujets traités, donner une grande place aux choses de l'actualité.

A.C.V.G. INDEPENDANTS

Le président et le bureau prient les Anciens Combattants de notre Amicale, ainsi que les Anciens Combattants d'Algérie, de bien vouloir se faire inscrire dans les meilleurs délais, pour le banquet du 11 Novembre, soit chez M. Mître, Chaussures Julien, rue Saunerie, Sisteron — ou au Restaurant « La Potinière », Sisteron.

Cet appel est lancé afin que vous veniez nombreux à ce banquet et que vous nous facilitiez la tâche.

Le Président.

MUTUELLE PHILATELIE

La participation de notre section aux journées de la Mutuelle Sports Loisirs et Culture se concrétisera par une exposition philatélique et une importante bourse aux timbres organisée par nos amis de Marseille, aujourdh'ui samedi et demain dimanche 30 et 31 octobre de 9 heures à 17 heures (local de la Mutuelle Sports Loisirs et Culture). Une permanence fonctionnera aux mêmes heures, remplaçant permanence et bourse du 1er dimanche de novembre, ainsi supprimées.

Nous invitons tous les philatélistes à visiter l'exposition, y compris surtout nos adhérents, pour venir retirer les nouveautés, commander ou, éventuellement, prendre livraison de matériel.

Le Secrétaire : R. JAVEL.

Cette semaine...
dans PARIS-MATCH.
— En couleur : Vu du ciel, le Paris géant en train de naître.
— Ce que va faire Pompidou en vue des élections, par R. Tournoux.
— Exclusif : « Ce que m'a dit de Gaulle », par le président Johnson.
— La mort en course de Siffert.

LES TROIS JOURS DE LA MUTUELLE SPORTS

PROGRAMME

Samedi 30 Octobre : 9 h. Tournoi de Sixte des jeunes, terrain du Gand, remise du Trophée des Jeunes ;

11 h. Inauguration des Expositions local MSLC, rue Porte Sauve ; Aquarelles de Monique Charpentier ; Sculptures carton ; Photo d'art ; Deux cent ouvrages de la meilleure littérature enfantine ; Livres d'art ; Philatélie ; Coup d'envoi du grand concours photo départemental ;

14 h. Tournoi de Ping-Pong, local de la MSLC rue Porte Sauve ; tournoi ouvert à toute la population (joueurs non classés ou classés dernière catégorie) ; inscription à la Mutuelle des Travailleurs et au Foyer de la MSLC.

Dimanche 31 Octobre. — Matin : continuation des Expositions ; Bourse aux Timbres ;

14 à 16 h. Judo salle des Combes, rencontre démonstration entre les Mutuelles Sports de Marseille et de Marignane ;

à partir de 14 h. Escalade Rocher de la Baume, démonstrations et initiations par la Mutuelle Sports de Sisteron ;

16 à 18 h. Gymnastique au gymnase, démonstration gymnique par les Mutuelles Sports ;

20 h. 30, Alcazar, Grand Gala « des trois jours » sous l'égide du T.E.C. Mutualité ;

1re partie : Récital J. Dorian accompagné par son guitariste G. Benaïs ;

2me partie : Représentation Théâtrale « La Florentine » de J. Canolle, par la troupe Art Nouveau de l'U.F.O.L.E.A.

Lundi 1er Novembre. — 9 h. Grand Tournoi de Sixte populaire, terrain de la Chaumiane, remise du Trophée des Trois Jours de la Mutuelle Sports, inscription des équipes à la Mutuelle des Travailleurs, au Foyer de la M.S.L.C.

—)o(—

La Mutuelle Sports Loisirs et Culture de Sisteron convie toute la population à cette fête sportive et culturelle. Elle édite à cette occasion un « Bon de Soutien » qui donne droit à l'entrée gratuite du Grand Gala donné à l'Alcazar Dimanche 31 Octobre à 20 h. 30. Ce bon de soutien est disponible : à la Mutuelle des Travailleurs, place de la République ; au Foyer de la MSLC, rue Porte Sauve ; dans la ville où il vous sera proposé par les adhérents de Mutuelle Sports.

AGENCE FIAT-LANCIA
GARAGE MODERNE
Route de Marseille
Tél. 3.17
J. GALLEGO
Réparation/Dépannage/Tôlerie/Peinture en cabine
Achat — Vente — Neuf et Occasion

FUEL Domestique
SHELL
Ets GUILLAUME Frères
5, rue Mercerie — SISTERON
— Téléphone 43 —
Ramonage
Entretien et dépannage immédiat des brûleurs

LA HENIN
Tous Crédits Immobiliers
Promotion d'Immeubles
Terrains - Villas - Pavillons
Logements
Réparations - Transformations
Résidence principale ou secondaire
BANQUE DE LA HENIN
Correspondant agréé :
M. LORENZI Georges - *Conseil de Gestion*
« L'Eau Vive » Quartier du Signavous
04 - SISTERON Tél. 3.16

LOTISSEMENT SAINT-DOMNIN
SISTERON
Immeuble " Le St-Domnin "
— 4 Locaux commerciaux avec annexes
— 4 Appartements F4
— 4 Appartements F3
— 11 Garages
Bureau de vente : Entreprise F. GARDIOL
04 - PEIPIN — Tél. 9

Depuis plus de Cent ans
COMPETENCE - PROBITE
Maison De Marta
53, rue Droite - Tél. 42 - Rue A. Badin, ST-AUBAN - Tél. 1.92
Choix de Brillants de première qualité - Solitaires - Alliances
Grand assortiment de Colliers - Perles de Culture
Concessionnaire exclusif des Montres OMEGA, TISSOT, ZENITH, JEAGER - Montres LIP - Importation directe de Montres Suisses
Médailles d'Amour — Orfèvrerie Christofle — Ravinet d'Enfert
DE MARTA
Expert agréé par *SELECTION* des Bijoutiers de France

achetez moins cher **des MEUBLES DE GRANDE QUALITE**
aux **Meubles BOUISSON** *ARTISAN DECORATEUR*
STYLE
CONTEMPORAIN
PROVENÇAL
SALONS
MEUBLES « antiques »
CUISINES par Eléments
SISTERON - Tél. 24
St-AUBAN - Tél. 315
Profitez jusqu'au 31 Décembre, de MEUBLES de QUALITE à PRIX SACRIFIES

LA CAISSE NATIONALE DE PREVOYANCE
Etablissement public géré financièrement par la Caisse des Dépôts
VOUS OFFRE :
à des conditions très avantageuses
- Pour protéger votre foyer
- Pour couvrir vos emprunts
- Pour organiser votre succession
DES ASSURANCES - DECES
(Capital triplé en cas d'accident de la circulation)
- Pour l'avenir de vos enfants
DES ASSURANCES - EDUCATION
- Pour vos vieux jours
DES ASSURANCES - RETRAITE
et des
RENTES VIAGERES
PARTICIPATION AUX BENEFICES
AVANTAGES FISCAUX
Renseignez-vous et souscrivez auprès du Percepteur de Sisteron

© VILLE DE SISTERON

Petites Annonces

CHARLOTTE — GARCIN
« CHRISTINE FLEURS »
informent leur fidèle clientèle qu'elles se tiendront à la porte du cimetière pour les fêtes de la Toussaint - où vous trouverez un grand choix de chrysanthèmes.

M. ERCOLE
se tiendra comme chaque année avenue Paul Arène, aujourd'hui samedi, avec un choix de chrysanthèmes à des prix très intéressants.

A LOUER
STUDIOS CHAMBRES
S'adresser
Mme COSTE Y. GERMAIN
34, rue Deleuze; 34
(face l'Eglise)
SISTERON Tél. 2.70

VENDS
Appartement F3, Les Plantiers - Crédit Foncier — S'adresser au bureau du journal.

A LOUER
Appartement F3 avec salle d'eau — S'adresser au bureau du journal.

A VENDRE
ID 19 fin 63, bon état, prix intéressant — S'adresser : Pellegrino, avenue Jean-Jaurès, villa « Mon rêve » - Sisteron.

JEUNE DAME
Garderait enfant ou bébé à La Chaumiane — S'adresser au bureau du journal.

CHERCHE A LOUER
A l'année, maison de campagne avec terres, dans rayon environ 10 km. de Sisteron — S'adresser au journal qui transmettra.

JEUNE FILLE
Avec B.E.P. et C.A.P. sténo-dactylo cherche emploi — S'adresser au bureau du journal.

CHERCHE
Femme de ménage 4 heures le matin — S'adresser au bureau du journal.

ETAT-CIVIL

du 22 au 28 octobre 1971

Naissances — André Fernand, fils de Fernand Amat, exploitant agricole à Vaumeilh — Nathalie, fille de Denis Ropero, mécanicien à Château-Arnoux — Olivier Philippe, fils de Jean Fisk, magasinier à Ribiers.

Publication de mariage — François Tarifa-Trinidad, chauffeur, domicilié à Sisteron et Nathalie Marcelle Andrée Capatto, serveuse, domiciliée à Aix-en-Provence.

Mariage — Georges Jean Noël Geai, sans profession, domicilié à Sisteron et Andrée Edith Bisserbe, sans profession, domiciliée à Monetier-Allemont.

Décès — Marie-Thérèse Augustine Sabarly, veuve Richaud, 67 ans, avenue de la Libération — Romain Oswald Arnaud, 68 ans, avenue de la Libération.

A nos Abonnés

N'omettez pas de régler votre abonnement dès l'avis de paiement, vous vous éviterez des frais de relevé et ne risquerez pas une interruption dans l'envoi de Sisteron-Journal.

Tout changement d'adresse doit être accompagné de la somme de 1 Franc.

Ce Soir Samedi

ALCAZAR - SISTERON

NUIT du RUGBY
avec
Maurice FERRAT
et
Lise DELLY

Maurice Ferrat, l'orchestre des sportifs
Donne de l'ambiance.
Lise Delly, avec son charme,
Fait la différence.
La Trompette Ferrat fait la valeur
Donne aux danseurs de la chaleur
Le soigneur vous observe, fait la [toilette,
L'éponge magique, seau, plateau de [citrons au rancard ce soir,
En remplacement, Mesdames,
Esquimaux, chocolats, friandises,
Il faut le savoir.

Maintenant, tous à la danse
Avec Maurice Ferrat et son ensemble,
Ne soyez pas absent
Sinon vous le regretterez longtemps.

AVEC LES ANCIENS COMBATTANTS DE L'ALGERIE, TUNISIE, MAROC F.N.A.C.A.

Vendredi dernier, salle de la Mairie, les Anciens Combattants de l'Algérie, Tunisie et Maroc de la région sisteronnaise, étaient réunis, sous la présidence de M. Elie Fauque, maire et conseiller général et de M. Arnal Marcel, président des Mutilés et Anciens Combattants.

Le président M. Christian Breton, assisté du Comité directeur départemental, dans une allocution toute faite d'excellentes raisons et de multiples buts, a demandé à plus de cent jeunes gens de se grouper et de former une amicale.

M. Elie Fauque a également pris la parole et a formé le souhait de voir se créer cette association afin que tous les Anciens Combattants Algérie, Tunisie et Maroc fassent valoir et respecter leurs droits.

Un bureau a donc été désigné, à savoir :

Présidents d'honneur : M. Elie Fauque, conseiller général, maire de Sisteron et M. Arnal, président des Anciens combattants.

Le président actif : M. Edmond Chomsky.

Vices-présidents : Docteur Américi et William du Blet.

Secrétaire : M. Christian Morère.

Secrétaire-adjoint : M. Robert Imbert.

Trésorier : M. Geneys.

Trésorier-adjoint : M. Gilbert Colomb.

Conseiller juridique : M. Fernand Martinez.

Responsable à la presse : M. Victor Lèbre.

Porte drapeau : M. Robert Garcin.

Membres de liaison : M. Marcel Clément, de la Motte du Caire ; M. Robert Garcin, de Peipin ; M. Régis Constant, de Mison ; M. Mouranchon, de Châteauneuf-Val-Saint-Donat ; M. Roger Brunel, de Valbelle et M. Marcel Jourdan, de Bevons.

Les cartes d'adhésion ont été fixées à 15 francs.

Saluons donc cette nouvelle association d'anciens combattants et victimes de la guerre.

***

LE COMMISSARIAT DE POLICE COMMUNIQUE

Tous les Anciens Combattants d'Algérie, Tunisie et Maroc ayant effectué leur service militaire durant la période du 31-10-54 au 2-7-62 sont priés de bien vouloir se présenter, avec leur livret militaire, au Commissariat de Police, rez-de-chaussée, Hôtel de ville, pour inscription les concernant, à compter du 3-11-71.

Cet avis tient lieu de convocation.

BAL à CHATEAU-ARNOUX

Le Football-Club de Volonne donnera demain dimanche à partir de 21 h. 30, dans la salle des fêtes de Château-Arnoux, une grande soirée dansante qui sera animée par Claude Gérard et ses huit musiciens The Modern' Dance.

Cette soirée qui sera certainement suivie par un grand nombre de danseuses et danseurs, promet de se placer parmi les meilleurs bals de la saison dans une ambiance des plus favorables.

SECOURS POPULAIRE FRANÇAIS DISTRIBUTION DE GOUTERS

Ce dernier dimanche, 24 octobre, à l'occasion de la « Journée Nationale des Vieillards », une distribution de goûters comprenant des friandises diverses, accompagnées d'un sachet de pommes, a eu lieu dans le hall de la mairie.

En ont bénéficié une bonne vingtaine de personnes du troisième âge qui n'avaient pas omis de se faire inscrire.

Dans l'après-midi, les mêmes petites gâteries furent remises à plus de quarante pensionnaires de notre Hospice, très heureux de cette aimable visite.

Ces goûters avaient été préparés par les dévoués responsables de la section de Sisteron du Secours Populaire Français : MMmes Gravier, Martinet, Germain, Julie, MM. Julien Jean et Laprat, que nous remercions vivement pour leur dévouement et leur délicate attention pour nos aînés.

Nous ne saurions oublier de dire aussi notre gratitude à M. le Directeur des « Vergers de Hte-Provence » qui a fourni gracieusement les beaux fruits, agréable complément des goûters offerts.

REUNION DU CONSEIL MUNICIPAL

Le Conseil Municipal se réunira en séance ordinaire, à la Mairie, vendredi 5 novembre 1971 à 21 heures.

AVIS DE LA MAIRIE

Le ramassage des ordures ménagères pour les fêtes de la Toussaint s'effectuera normalement le lundi 1er novembre 1971.

NECROLOGIE

Jeudi à 14 heures ont eu lieu les obsèques, avec le concours d'une nombreuse affluence, de Mme veuve Marie-Thérèse Richaud, décédée à l'âge de 67 ans. Elle était la femme de feu M. Richaud Gaston, ancien chef de gare de Sisteron, était la mère de M. Georges Richaud, Electricité-Radio, de l'avenue Paul Arène, et était la belle-sœur de M. René Richaud, ancien percepteur, ancien conseiller général du canton des Mées.

A son fils et à toute la famille, nos bien sincères condoléances.

***

Vendredi, vers 15 heures, à Mison, ont eu lieu les obsèques de M. Romain Arnaud, ancien entrepreneur de Travaux Publics, décédé à l'âge de 68 ans.

M. Romain Arnaud était, de par sa profession, très connu et estimé.

A sa famille, nos condoléances.

INSTITUT DE BEAUTE
Mme Maryse CASTEL
Esthéticienne Cosméticienne
Diplômée d'Etat
☆☆☆
Soins du visage et du corps par Galvanothérapie - Epilations Manucure - Beauté des pieds - Maquillage jour et soir - Teinture des cils - Brunissage artificiel
☆☆☆
Soins et Tarifs Spéciaux Jeunes Filles
☆☆☆
Carte de Fidélité
☆☆☆
Produits de Beauté Dorothy Gray
☆☆☆
Ouvert tous les jours sauf le vendredi
☆☆☆
Sur rendez-vous
Rue des Combes — Tél. 118

gifem
l'Adoucisseur le plus vendu.
Renseignements :
chez votre plombier habituel
ou à MARSEILLE (4me)
18, Boul. Cassini Tél. 50-47-52

Imprimerie PASCAL-LIEUTIER
(99)-25, rue Droite — SISTERON
Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

Le coin du poète...

Pour le temps de Toussaint

« La mort ne saurait vous concerner, ni vivants, ni morts ; vivants parce que vous êtes, morts parce que vous n'êtes plus ».
(MONTAIGNE).

Ainsi disait Montaigne avec quelque hardiesse ;
Philosophe averti de l'humaine faiblesse
Peut-être a-t-il nourri le généreux dessein
De celer aux inquiets un angoissant destin...

Or, reviennent les temps de piété populaire
Où nos morts sont moins seuls en leur froid cimetière,
Car pèlerins d'un jour, les bras chargés de fleurs,
Nous accourons vers ceux qui vivent dans nos cœurs.

Et ainsi confrontés aux lieux où ils reposent :
Grands chênes chargés d'ans ou fugitives roses,
Il nous est chuchoté que tout a une fin
Et qu'ici, pour chacun, est le bout du chemin...

Mais la mort ne surprend le sage des poètes
Puisqu'il sait mieux que nous, n'étant ange ni bête,
Que titres et hochets, et les biens d'ici-bas
Ne sont que vanités, que l'on n'emporte pas...

Comme lui, dépouillant orgueil et sotte envie,
Vivons passionnément les ans de notre vie ;
Donnons aide et amour à ce qui peut souffrir
Pour être sans regrets à l'heure de partir.

L. TRON.

DON

Au mariage de M. Georges Geai avec Mlle Andrée Bisserbe, il a été fait don de la somme de 50 francs pour les enfants du foyer.

Nous adressons nos sincères remerciements aux généreux donateurs et nos meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

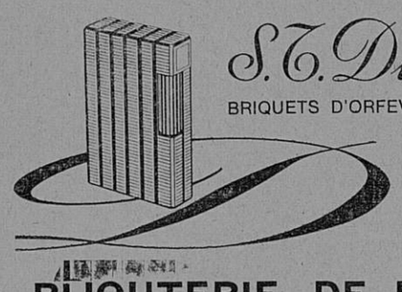
Jardinez donc avec HONDA

Demandez une démonstration gratuite des fameux motoculteurs HONDA à :
Jean ANDRIEU
Machines Agricoles
Route de Gap
04 - SISTERON Tél. 301

APPLICATIONS GENERALES DE L'ELECTRICITE
Spécialiste du Chauffage Electrique
Albert ROMAIN
Travail de Qualité au plus Juste Prix
Tél. 54 04 - PEIPIN

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT
18, Rue Droite, 18
SISTERON — Tél. 2.86
Toutes Transactions
Immobilières
Commerciales
Industrielles

DE DIETRICH cuisine chauffage
revendeur agréé :
QUINCAILLERIE TURCAN
M. ROVELLO
Avenue Paul Arène
SISTERON — Tél. 56


S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
BIJOUTERIE DE MARTA

PORCELAINE ● FAIENCE ● VERRERIE ● POTERIE
Demi-gros - Détail
ARTICLES POUR HOTELS RESTAURANTS et CAFES
ARTICLES POUR CADEAUX
Maison LATIL
26, rue Droite
04 - SISTERON
Téléphone 1.29

Tous Travaux de
PEINTURE - VITRERIE - PAPIERS PEINTS
Robert JEDOR
Mont-Gervi - 22, avenue d'Alsace-Lorraine
04 - SISTERON Devis Gratuit

ELECTRICITE GENERALE
RADIO / TELEVISION / MENAGER
A. LATIL
Avenue Paul Arène - SISTERON — Allo 3.36
Distributeur exclusif des téléviseurs :
Continental Edison - Radialva - Grundig
Machines à laver **Vedette**

Agence L'Abeille
Fondée en 1930
Assurances de Toute Nature
Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers et Spéciaux - Sur la Vie - Retraites et Complémentaires Contrats Spéciaux pour Crédit Foncier et Autres Organismes - Abonnements Europ - Assistance Crédit Automobile. Crédit Immobilier SOFICIM
ALIBERT & MICHELON
11, rue de Provence
SISTERON Tél. 80

AGENCE de Haute Provence
Bureau de Voyages - Lic. 71 009
Tous les billets Avions-Bateaux-Fer
ASSURANCES toutes branches
gan
TRANSACTIONS IMMOBILIERES TOUS CREDITS
FFPIC FEDERATION FRANCAISE EXPERT IMMOBILIER AGREE CHAMBRE REGIONALE
Jean-Charles RICHAUD
222, Avenue Paul Arène — Tél. 3.69
04 — SISTERON

Plomberie
Sanitaire
Chauffage
Adoucisseurs
Entretien
RUSANIT
L. RUFFE et A. SANCHEZ
Quartier le Collet
04 - VOLONNE
Tél. 22

TENTES MECANIQUES
Stores Bâches
PARASOLS - STORES VENITIENS
Le Spécialiste de l'Ombre
JOSEPH LOVICHI
Devis gratuit sur demande
12, rue Jean-François Leca, 12
MARSEILLE (2me) - Tél. 20.07.38

© VILLE DE SISTERON

GARAGE DU JABRON

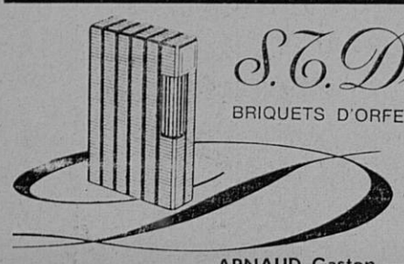
Mécanique générale - Réparation - Dépannage
Tôlerie - Peinture

J. P. NADE

Les Bons-Enfants - PEIPIN — Tél. 22

STATION SERVICE

Dépannage jour et nuit, dimanches et jours fériés



S.T. Dupont

BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS

ARNAUD Gaston — « LE COFFRET »
156, rue Droite — SISTERON

POISSONNERIE DES ARCADES

Tél. 2.73
SISTERON

COQUILLAGES ECREVISSES LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES — POISSON CONGELE

« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

TROUCHE Paul

Les Plantiers - SISTERON - Tél. 3.82

LIBRE SERVICE

U N A Membre Eurogroup

vous propose :

U N choix formidable

U **N** E qualité irréprochable

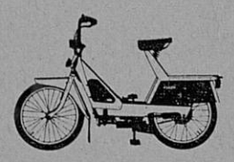
A ux prix les meilleurs

Velosolex 3800

Le km le moins cher du monde

Flash Solex

Premier cyclomoteur de technique automobile



GARAGE **Paul ALBERT**

CYCLES ET MOTOS

Avenue de la Libération - SISTERON — Tél. 195

Fuel ELF

Désiré LATIL

Transports - Livraison à toute heure

Rue de la Renaissance - Le Gand

Tél. 5.09 — 04 - SISTERON

Nouvelle Gamme **1971**

RICHAUD G. TECHNICIEN DIPLOME

Avenue Paul Arène - **SISTERON** — Tél. 3.62

La Maison des Grandes Marques :

Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Airflam
Zaegel - Thomson - Lincoln - Frimatic - Frigéco

Téléviseurs 1971 (3 Chaînes)

Schneider + Antenne 2me chaîne **1.290 F.**
Pathé-Marconi + Antenne 2me chaîne **1.190 F.**
Téléviseur couleur Schneider 56 et 67 cm.
(La perfection dans les teintes).

Demandez un essai Schneider avant tout achat définitif

Laboratoire agréé TV Couleurs, Noir et Blanc

Service ap. vente assuré par spécialiste TV couleurs
Nous reprenons vos téléviseurs au plus haut cours
Equipons vos téléviseurs pour la 2me chaîne
Installons Antenne 2me chaîne particulière et collective
En exposition, nos réclames du mois : **Remise 20 %**
Téléviseur, Machine à laver, Réfrigérateur en location
Prêts Allocations Familiales / Crédit / Fac. de paiement

APRES LA FERMETURE DES CABINETS MEDICAUX

Mercredi et jeudi 27 et 28 octobre 1971, tous les médecins sisteronnais, à l'image de leurs confrères des Alpes de Haute-Provence et d'autres départements suivant un mouvement dont le point de départ a été la région parisienne, ont décidé par la fermeture de leur cabinet d'informer le public sur ce que risque d'être la médecine de demain.

Cette médecine de demain dont l'avenir se joue ces jours-ci par la signature d'une convention nationale entre les médecins et les caisses d'assurance maladie.

Dans les Alpes de Haute-Provence, le régime conventionnel existe déjà depuis plusieurs années et l'on peut dire qu'il donne à peu près satisfaction à tous : malades et médecins.

Les médecins du département sont particulièrement attachés à cette convention car ils estiment qu'elle est un excellent moyen de bien soigner les malades, de bien s'en occuper, laissant à ces derniers le libre choix de leur médecin et laissant, d'autre part à celui-ci, la liberté de prescrire tel ou tel remède qu'il estime le plus apte à guérir telle ou telle maladie.

Elle permet une médecine sociale et humaine, en particulier, elle permet aux médecins généralistes d'être de véritables médecins de famille, d'être le confident des malades, les spécialistes ayant leur rôle indispensable, mais bien à part.

Or, que propose la nouvelle convention ? On parle beaucoup de profil : en gros, cela revient à dire que pour telle maladie, le médecin aura le droit de marquer des médicaments pour un certain prix et pas plus ; les progrès de la chimie et de la pharmacologie entraînent des découvertes et la fabrication de médicaments meilleurs : ils risquent de coûter plus cher. A cause de cela, le médecin ne pourra pas les prescrire sous peine de passer devant une sorte de conseil de discipline : tant pis pour les malades.

C'est cela la liberté de prescription, c'est cela que réclament les médecins : pouvoir donner à leurs malades ce qu'ils jugent le plus efficace pour guérir plus vite.

Que propose encore la nouvelle convention ? Elle va tendre très rapidement à empêcher par un système de pressions, le malade de choisir tel ou tel médecin suivant son affinité. Nous risquons d'aboutir au détestable système ou chaque médecin aura une rue ou un quartier à faire, qu'il plaise ou non aux familles.

Enfin, chaque malade mis « en carte », le secret médical bafoué, le médecin pieds et poings liés, nous allons aboutir à une déshumanisation de la médecine. Les médecins ne veulent pas de cela.

Ils veulent garder le contact avec leur malade. Il faut que le dialogue continue. C'est pour essayer de faire comprendre tout cela que les médecins ont fermé leur cabinet mercredi et jeudi. Ils ont voulu essayer de montrer ce que serait la médecine de demain, ils n'ont pas voulu aller contre les malades, mais au contraire, c'est avec le souci permanent de leur santé que les médecins ont décidé cette action.

TENNIS - NOUVEAUX HORAIRES

Le Tennis-Club Sisteronnais communique à ses adhérents les nouveaux horaires d'utilisation des terrains de tennis du stade municipal de Beaulieu :

— Lundi : de 6 à 14 h. et de 17 à 18 h.
— Mardi : de 8 à 11 h., de 12 à 15 h. et de 17 à 20 h.
— Mercredi : de 8 à 11 h., de 12 à 16 h. et de 17 à 20 h.
— Jeudi : de 6 à 18 h.
— Vendredi : de 8 à 15 h. et de 17 à 20 h.
— Samedi : de 8 à 20 h.
— Dimanche et jours fériés : toute la journée.

Il est rappelé qu'en dehors de cet horaire, réservé de fait au Tennis-Club, l'accès aux courts des membres du T.E.C. est subordonné à leur non occupation par les autres utilisateurs des installations.

Les cartes de membre du T.C.S. sont délivrées en semaine à la librairie Lieutier, rue Droite - Sisteron. Les clefs d'accès au stade et aux courts de tennis sont à retirer au Bar des Troènes, allée Bertin, quartier des Plantiers, sur présentation de la carte de membre du T.C.S.

Les personnes désirant jouer le matin avant 8 heures sont priées de retirer les clefs la veille au Bar des Troènes.

Enfin, à partir du 1er décembre et durant toute la saison d'hiver, le Tennis-Club pourra disposer, quelques heures par semaine, d'un court couvert au gymnase du Lycée Paul Arène. Les horaires et conditions d'utilisation du gymnase par le T.C.S. seront précisées ultérieurement.

DE LA FERMETURE DES CABINETS MEDICAUX A SISTERON A LA CONVENTION NATIONALE

Depuis plusieurs mois déjà nous menons à Sisteron une campagne d'explication sur l'Hôpital.

Nous démontrons aussi pourquoi il faut nationaliser les trusts pharmaceutiques comme Labaz, propriétaire de la Sapchim.

Mercredi et jeudi les médecins de Sisteron ont fermé leur cabinet pour protester contre certains aspects de la convention médecins-sécurité sociale.

Les problèmes de la santé sont au centre des préoccupations ou des discussions de nombreux sisteronnais.

Il est donc intéressant de donner une opinion sur la convention qui devrait entrer en vigueur le 1er novembre.

Une convention médecine-sécurité sociale est, dans les structures actuelles, le seul système permettant un remboursement correct des assurés.

Mais la nouvelle convention nationale n'est qu'une caricature d'un véritable conventionnement. C'est en fait un instrument de la politique de santé du pouvoir ; un pouvoir qui ne réserve que 3 % du budget de l'Etat à la santé, et 0,3 % seulement à la construction hospitalière... Ce qui explique la lenteur à mettre en chantier le nouvel Hôpital de Sisteron.

La convention prévoit un système appelé « profil » qui veut amener le médecin à limiter ses prescriptions remboursables par la Sécurité Sociale.

Cela rentre dans l'objectif du Gouvernement de réaliser 4 milliards d'économies sur les dépenses de l'assurance maladie. Mais par contre, le principe de la consultation lourde — on parle de 35 F. — serait admis, ce qui entraînera pour la Sécurité Sociale et les assurés sociaux des dépenses supplémentaires.

Selon vos moyens, on vous en donnera pour 20 F. ou 35 F. (médecine du pauvre et médecine du riche).

C'est aussi sans doute le moyen de faire échec à une juste revalorisation de l'acte médical de base.

L'article 18 de la convention vise à empêcher tout développement de la médecine sociale et à porter des coups aux centres de santé déjà existants.

Les manœuvres actuelles contre le Centre de soins de Manosque relèvent de cet esprit.

Il ne s'agit pas de partir en guerre contre la médecine libérale, ce ne serait pas juste.

Mais il ne s'agit pas non plus de soutenir une politique hostile à une médecine sociale.

Le libre choix du médecin c'est aussi pour le malade la possibilité de choisir entre plusieurs formes de distribution de soins.

La convention nationale veut bien soutenir l'exercice privé de la médecine moyennant un freinage de la consommation médicale.

Elle veut aussi favoriser l'hospitalisation privée au détriment de l'hospitalisation publique.

A Sisteron, où l'action se développe pour un nouvel hôpital fonctionnant dans de meilleures conditions que l'ancien, cet aspect de la convention ne saurait laisser personne indifférent.

Le débat public qu'organisera la section de Sisteron du Parti Communiste Français en décembre sera une contribution à la lutte contre les dispositions nocives de la convention.

Pour tous ceux, assurés sociaux et médecins, qui souhaitent un véritable conventionnement, il n'y a qu'une solution : l'union pour une politique de la santé au service de la population laborieuse.

Claude DESPRETZ.
Secrétaire de Section.

SOCIETE GYMNIQUE SISTERONNAISE

Horaires de la saison :

Gymnastique volontaire adulte féminine : salle de rééducation, les Combes.

— Lundi, 14 h. 30 à 16 h.
— Mercredi, 14 h. 30 à 16 h.

Gymnastique volontaire adulte mixte : Gymnase du lycée.

— Lundi, 18 h. 30 à 20 h.
— Vendredi, 18 h. 30 à 20 h.

Ces cours seront programmés par M. Delor.

Enfants de 5 à 8 ans, garçons, filles du centre-ville : Salle de rééducation les Combes.

— Mercredi, 17 h. à 18 h. 30.

Enfants (priorité sera faite aux enfants des quartiers périphériques du lycée (Beaulieu, les Plantiers, etc...) : Gymnase du lycée.

— Samedi, 13 h. 30 à 16 h.

Hand-Ball : Gymnase du lycée.

— Lundi, 20 h. à 21 h.

OBJET TROUVE

Il a été trouvé un porte-monnaie — Le réclamer au secrétariat de la mairie.

SPORTS - SPORTS - SPORTS - SPORTS

U. S. S.

En déplacement à La Saulce, l'U.S.S. s'est inclinée contre l'équipe locale sur le score minimum de 1-0.

Disons tout de suite que la formation du président Colbert a le plus souvent domine territorialement ce match ; malheureusement, une fois de plus, l'attaque s'est montrée incapable de trouver le chemin des filets. Le but vainqueur a été marqué par La Saulce à la 23me minute de la première mi-temps, sur une mauvaise passe d'un défenseur sisteronnais, l'avant local interceptait et, de près, venait battre Baronian, le portier sisteronnais. Bon match de la défense et une mention spéciale au capitaine Moullet qui a fait un grand match.

***

SISTERON-VELO BAT SAINT-LOUP-MARSEILLE

Sur le score de 2 à 1, l'équipe première du Sisteron-Vélo a battu Saint-Loup-Marseille sur le stade de Beaulieu. Cette première victoire dans le championnat a été bien accueillie et cette rencontre s'est jouée dans une activité bonne, la ligne d'avants s'étant employée d'excellente façon. Les shoots au but ont été nombreux. C'est ce qui manquait à cette équipe.

***

L'équipe de Rugby à XV, à Valréas, a subi une défaite sur le score de 15 points à 10, malgré un match assez bien équilibré. Ce n'est pas l'équipe qui a le mieux joué qui a gagné, c'est bien celle qui a eu le plus de réussite.

***

Quant au Basket, très bonne tenue de l'équipe sisteronnaise dans le championnat régional. Dimanche dernier, les locaux ont battu, score très serré par 65 à 64, l'équipe de Rognonas. Le jeu était très bien dirigé et a permis d'excellentes phases.

●

TOURNOI DE PING-PONG A SISTERON

Amis pongistes, c'est ce soir vers 13 h. 30 que débute le tournoi organisé par la M.S.L.C. et le P.P.C. Sisteronnais. Sachez que ce tournoi est ouvert aux joueurs non licenciés, non classés et classés 50, que tout le monde peut avoir sa chance de remporter un des nombreux lots offerts par les commerçants sisteronnais.

Pour les retardataires, les inscriptions pourraient, si les moyens techniques le permettent, être encore acceptées avant 13 h. 30 au local de la M.S.L.C., lieu du tournoi.

●

DU SPORT DEMAIN DIMANCHE

- Demain dimanche, l'U.S.S. reçoit Villeneuve pour le compte du championnat. Coup d'envoi à 15 heures au stade de Beaulieu.
- L'équipe première du Sisteron-Vélo se déplace à Luynes pour le championnat. Départ du siège à 10 n. 30.
- En quatrième division, l'équipe du S.-V. se déplace aux Mées. Départ du siège, 8 heures.
- Déplacement à Vinon pour l'équipe cadets du Sisteron-Vélo. Départ du siège à 7 h. 30.
- Encore un déplacement à Gap pour les minimes du Sisteron-Vélo. Départ du siège à 8 h. 30.
- Sur le terrain de la Chaumiane, tournoi de sixte, lundi 1er novembre.

« Les trois jours de la Mutuelle Sports »

CONCOURS DE BOULES A PETANQUE

Ce concours, par doublettes, 3 boules par joueur et les mises fixées à 10 F. par équipe, a lieu demain dimanche 31 octobre 1971. Inscriptions à 13 h. 30 à la mairie ; lancement du but à 14 h. 45 très précises. Règlement de la Fédération Française de Pétanque et de Jeu Provençal.

Prix : Répartition des mises plus coupe au premier.

ASSEMBLEE GENERALE DES SECOURISTES

Salle de la mairie de Sisteron, le mercredi 3 novembre à 21 heures, M. Juffard, directeur urbain de la section de Protection Civile, vous invite à venir prendre part à l'assemblée générale de cette section.

Devant l'importance des accidents de toutes sortes (route, travail, etc...) chacun comprendra qu'il est de son devoir de venir au moins se renseigner à cette réunion sur ce qu'est effectivement le secourisme : la vie de tous peut parfois dépendre d'un simple geste.

Connaissant la générosité humaine, nous espérons sur une nombreuse assistance.

MAIN-D'ŒUVRE

Le pointage hebdomadaire des cartes de chômage n'aura pas lieu le mardi 2 novembre. Le prochain pointage aura lieu le mardi 9 novembre à 14 heures à la mairie.

— **CARROSSERIE** —
CONSTRUCTIONS AGRICOLES
— SERRURERIE —

Bouchet & Calcagnetti

04 - MISON-LES-ARMANDS

Tél. 4.74 à Sisteron

SOMMIERS — **MATELAS**

Neuf - Réparations - Tissus d'Ameublement
Matelas : Laine / Mousse / Ressorts
Chaises - Fauteuils
Oreillers - Traversins (plume / mousse)

MALATRAY Jean

Rue Mercerie — SISTERON

Entreprise Chauffage Sanitaire CARLE

S.A.R.L. - **05 - LARAGNE** - Tél. 146

Agence de SISTERON

E. CAPDEVILA

30, rue Saunerie — Tél 547

Tous Travaux de Chauffage
Sanitaire/Climatisation/Zinguerie
Traitement d'eau
Dépannage et entretien d'installations

La Caisse d'Epargne de Sisteron

vous informe que depuis le 1er JUILLET 1970 le taux de l'intérêt est porté à

5 %

NET D'IMPOT

Taux 4,25 % + Prime de Fidélité 0,75 %

PREMIER LIVRET : 20.000 Francs

LIVRET SUPPLEMENTAIRE :
(sans limitation avec option fiscale)

Renseignez-vous à nos guichets à Sisteron et dans nos Six Succursales :

Laragne — **Volonne**
Saint-Auban — **La Motte du Caire**
Château-Arnoux — **L'Escale**

DROGUERIE

Peinture - Papiers Peints

BONNET René

14, route de Noyers - SISTERON — Tél. 75

Entrepreneur agréé

Tous revêtements plastiques pour sols et murs
Balatum - Moquette - Tissus d'Ameublement
— Stores Vénitiens —
Vente - Pose - Devis gratuit sur demande
Dépositaire agréé : **Sommer**
Tapissom — Tapiflex — Somiline — Somvyl

SERRURERIE - CONSTRUCTION METALLIQUE

BLANC Frères

Route de Gap - SISTERON — Tél. 196

Cadeaux - Souvenirs - Jouets

Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux - Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire et Voyage - Etc...

GRAND BAZAR PARISIEN

61, Rue Droite - SISTERON — Tél. 53

Entrée libre

Pour la décoration intérieure, confection et pose
de Rideaux et Voilages tous styles
UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
— TOUTE LA LITERIE —

LITERIE DES ARCADES

Paul DAVIN

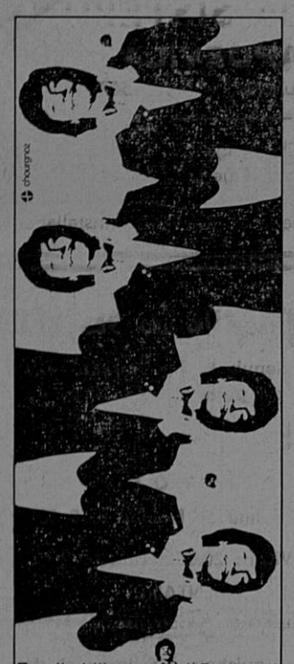
Tél. 3.77 — SISTERON

© VILLE DE SISTERON

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE
Tous soins du Corps et du Visage

Juana CORNU

Esthéticienne Cathiodermiste
Diplômée de la Faculté
Esthétique de Paris
***
Cathiodermie (soin complet)
Epilation - Sudation - Manucure
Teinture de cils et sourcils
Maquillage jour et soir
***
Traitement amincissant
par méthode moderne
***
PEDICURE MEDICALE
(sur rendez-vous)
Dr N. G. Payot...
Isabelle Lancray...
Jean D'Estrées...
Cédib...
Jean Dessès...
***
LA CASSE — **SAINT-AUBAN**
Tél. 2.88
Du lundi après-midi au samedi



En s'habillant "Podium" Antoine reste fidèle à son idéal : Podium est une marque jeune, à la pointe de la mode, de l'élégance et de la distinction. Vous trouverez les costumes, pantalons, blazers de la collection Podium chez

MAISON RAOUL COLOMB
SISTERON

Podium
première griffe des jeunes

Pour toutes vos assurances...
Pour vos transactions...
Non pas une seule adresse
Mais une bonne adresse :

Fernand SIARD

« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence, 15
Tél. 4.43 — SISTERON
Assurances « L'UNION »
Agence Générale
Incendie - Accidents - Maladie
Risques divers - Vie - Retraite
Crédit Automobile
***
Transactions Immobilières
et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés
Immeubles - Villas - Terrains
Appartements

LIBERTES

La déclaration commune du Parti Socialiste et du Parti Communiste

La Section de Sisteron du Parti Communiste Français communique :

Au niveau national de leur rencontre du 7 juillet 1971, le Parti Socialiste et le Parti Communiste Français ont décidé de préparer une déclaration commune sur les libertés et de proposer aux organisations démocratiques une *Campagne Nationale* sur ce sujet.

Les délégations composées de Paul Laurent, Claude Poperen et Pierre Jucquin pour le Parti Communiste, et de Gérard Jacquet, Pierre Joxe et Georges Sarre pour le Parti Socialiste, ont été désignées à cet effet.

Le 8 octobre 1971 elles se sont rencontrées pour approuver définitivement le texte de la déclaration commune et pour examiner les conditions dans lesquelles peuvent se regrouper les organisations démocratiques intéressées à la campagne.

Voici le préambule du texte de la déclaration commune sous le titre : *« Continuer les traditions démocratiques. Où en sont les libertés dans notre pays ? »*.

Depuis 1958, année après année, les lois répressivent ont lentement mais profondément transformé le droit français.

Etroitement lié aux puissances financières privées le régime dégrade et menace les droits et les libertés des travailleurs, des citoyens. Il porte des coups sévères à la démocratie.

La France doit continuer les traditions démocratiques propres à son peuple.

C'est dans ce but que le Parti Socialiste et le Parti Communiste Français proposent à tous de participer à une campagne pour défendre, restaurer et développer les libertés dans notre pays :

— Pour la sécurité des citoyens,

— Pour les libertés politiques essentielles ;

— Pour la liberté des travailleurs dans les entreprises ;

— Pour les libertés de la pensée et de la culture.

Dans le texte les deux Partis développent certaines idées.

Par exemple: Comment garantir la justice ? Quel rôle doit avoir la police ?

Ils sont parvenus à se mettre d'accord pour demander l'abrogation de la loi dite « anti casseur », qui menace avant tout et plus gravement encore les responsables syndicaux ou politiques puisqu'elle instaure un principe de responsabilité collective inadmissible, qui en réalité est une loi scélérate.

La déclaration traite de la Défense du Droit d'association, du Respect du Droit d'asile, de l'élargissement de la liberté d'expression, de la rénovation des libertés universitaires en ce qui concerne les jeunes qui manifestent leur volonté d'exercer des responsabilités, l'association démocratique à la gestion du service public de l'Education Nationale, des personnels de toutes catégories, des lycéens, des étudiants, des parents d'élèves.

BARTEX

Nous informons notre honorable clientèle que tous les nouveaux modèles et coloris mode de la SAISON HIVER nous sont livrés.

Vous trouverez tous les Pulls, Polos, Chemises en Lainage, Pantalons Pattes d'Eléphant, Vestes, Anoraks, Manteaux, Fuseaux, les Robes, Jupes, Tuniques et toute la Bonneterie d'Hiver.

A des prix défiant toute concurrence.

BARTEX
82(22), rue Droite
04 - SISTERON

Le Magasin le plus populaire et le meilleur marché de toute la région.

Entrée libre

Groupe d'Action Municipale

COMPTE RENDU DE LA REUNION DU 13 OCTOBRE

Notre propos est de rendre compte de ce qui a été dit lors de cette réunion d'information sur le calcaire dans l'eau.

Nous avions invité une entreprise spécialisée, or il s'en est présenté trois (Culligan - Gifem - Permo) ce qui pour tous était excellent. Malheureusement nous avons constaté que les principaux intéressés (représentants de la municipalité et correspondants de presse par exemple) étaient absents, ce que nous déplorons profondément.

Nous savons que les services techniques de la mairie ont demandé un devis à la maison Culligan. Celle-ci nous a précisé que, malgré des données insuffisantes, elle a pu chiffrer à 500.000 francs environ le coût total d'une installation municipale, contrairement aux 10 millions annoncés par certains responsables. En considérant qu'il y a approximativement 2.500 foyers à Sisteron, cela coûterait 200 francs par foyer (selon le devis Culligan). Sachez d'autre part que le prix d'une installation individuelle est d'environ 3.000 francs. A vous de juger...

Une précision nous a été donnée : l'eau sortant d'adoucisseurs convenables doit contenir entre 80 et 100 g. de calcaire par m3, alors qu'elle en contient entre 270 et 370 g. selon les endroits et les jours. Ainsi traitée, cette eau évite l'entartrage et la corrosion, tout en restant minéralisée (condition nécessaire à notre santé). Nous n'insisterons jamais assez sur l'importance de ce problème.

Nous souhaitons donc que nos élus ne considèrent pas ce projet comme classé, mais qu'ils réexaminent cette question avec le plus grand soin pour une réalisation rapide dans l'intérêt de tous.

Le Bureau du G.A.M.

EN MUSIQUE

Dimanche dernier, le matin, dans la salle de la Mairie, s'est tenu le Congrès départemental de la Confédération Musicale de France, où toutes les sociétés étaient représentées.

M. Fernand Marin, adjoint au Maire, représentant la Municipalité, disait sa satisfaction de recevoir tous les délégués et souhaitait à cette assemblée un excellent travail.

Le président en exercice, M. Simon, directeur du Conservatoire de Manosque, dans une longue causerie, faisait le point de l'action musicale dans le département et traitait les méthodes d'enseignement dans les Ecoles de Musique et du Conservatoire, il soulignait le très grand problème du choix des œuvres, tant pour les harmonies que pour les fanfares et terminait sur le lieu d'exécution des concerts.

Un débat qui a eu le mérite d'être animé et aussi d'intéresser les délégués.

Le bureau directeur est démissionnaire en entier. Un autre comité directeur a été désigné :

Président : M. Félix Sappei (Manosque).

Vice-présidents : MM. Oswald Bertagnolio (Sisteron), Dino Negro (Digne), Estrang (Sainte-Tulle).

Secrétaire-trésorier : M. Blanc (Ste-Tulle).

DE GARDE

Dimanche 31 octobre 1971.

En l'absence de votre médecin habituel :

— **Docteur Américi-Labussière,** rue Droite — Tél. 3.80.
— **Pharmacie : Mlle Gastinel,** place de l'Horloge — Tél. 1.77.
— **Ambulances Sisteronnaises** (Bar Léon) — Tél. 1.50.
— **Ambulances de la Citadelle** — Tél. 4.57.
— **Garage du Dauphiné,** cours Melchior-Donnet — Tél. 0.26.
— **Garage du Jabron :** M. Nadé — Tél. 22 à Peipin.

Lundi 1er novembre 1971.

— **Docteur Américi - Labussière,** rue Droite — Tél. 3.80.
— **Pharmacie : Mlle Gastinel,** place de l'Horloge — Tél. 1.77.

Boulangeries :
— GAUBERT, rue Saunerie.
— MARTINI, rue de Provence.
— JAVEL, rue Mercerie.

SOCIETE D'ETUDES ET DE CONSEILS
Fiduciaire Continentale - Grenoble
12, avenue Félix Viallet - GRENOBLE
Allée Bertin — SISTERON
5, boulevard Victor Hugo - DIGNE

—o—

«ETABLISSEMENTS D. MAFFREN S.A.»
Société Anonyme en formation
au Capital de 340.000 Francs
Siège Social à SISTERON (04)
Quartier des Plantiers
Avenue Jean Jaurès

—o—

AVIS DE CONSTITUTION

—o—

Aux termes d'un acte sous signatures privées en date à SISTERON du 27 Octobre 1971, enregistré à SISTERON le 27 Octobre 1971, Folio 45, Bordereau 154/1 ;

Il a été constitué la Société ci-après :

Forme : Société Anonyme ;

Dénomination : « ETABLISSEMENTS D. MAFFREN S.A. » ;

Capital : Le capital de la Société a été fixé à la somme de 340.000 Francs, divisé en 3.400 actions égales et de même rang de 100 F. chacune, dont 115 actions souscrites en numéraire et entièrement libérées, et 3.285 actions entièrement libérées émises en représentation de l'apport de Monsieur et Madame Daniel MAFFREN, ci-après décrit ;

Siège : SISTERON (04) - Quartier des Plantiers - Avenue Jean-Jaurès;

Objet : La fabrication et le commerce de tous produits de confiserie, et plus spécialement des produits suivants : calissons, nougats, bonbons, tourrons, chocolat à croquer et autre ;

La fabrication et le commerce de conserves de toute nature ;

Durée : 99 années à compter de la date de l'immatriculation de la Société au Registre du Commerce ;

Apports en nature : Monsieur et Madame Daniel MAFFREN, demeurant à SISTERON, square Paul Arène, ont apporté à la Société le fonds industriel et commercial de fabrique de conserves, nougats et confiserie, en ce compris la marque « Canteperdrix », identifié par l'Institut National de la Statistique et des Etudes Economiques sous le numéro 451.04.209.0.001, situé à SISTERON Quartier des Plantiers, avenue Jean Jaurès, et pour l'exploitation duquel Monsieur Daniel MAFFREN est immatriculé au Registre du Commerce de DIGNE sous le numéro 57 A 60, ledit fonds évalué à 328.500 Francs ;

Avantages particuliers : Néant ;

Admission aux assemblées : Tout actionnaire a le droit d'assister aux assemblées générales et de participer aux délibérations personnellement ou par mandataire, quelque soit le nombre d'actions qu'il possède, sur simple justification de son identité et accomplissement des formalités mentionnées dans les avis de convocation pour justifier de la propriété de ces actions ;

Exercice du droit de vote : Le droit de vote est proportionnel à la quotité du capital possédée et chaque action a droit à une voix au moins, avec un maximum de dix voix dans les assemblées générales extraordinaires à caractère constitutif ;

Clauses restreignant la libre disposition des actions : Néant.

Répartition des bénéfices et du boni de liquidation : Sur les bénéfices distribuables, l'assemblée générale ordinaire peut prélever toute somme utile qu'elle juge convenable de fixer pour être reportée à nouveau ou inscrite à un ou plusieurs fonds de réserves, le solde est réparti entre tous les actionnaires. En cas de liquidation, l'actif net est employé au remboursement du capital libéré et non amorti, et le surplus est réparti entre les actionnaires en proportion de leur participation dans le capital social ;

Administrateurs : Madame Daniel MAFFREN, demeurant à SISTERON, Square Paul Arène.
Monsieur Daniel MAFFREN, demeurant à SISTERON, Square Paul Arène.
Monsieur Jean QUEYREL, demeurant à SISTERON, quartier Devant-Ville.

Président du Conseil d'Administration : Monsieur Daniel MAFFREN.

Directeur Général : Monsieur Jean QUEYREL.

Commissaires aux Comptes : Titulaire : Société « FIDUCIAIRE CONTINENTALE - LYON », Société Anonyme au Capital de 150.000 Francs, ayant son siège social à LYON, 2, rue du Bât d'Argent.
Suppléant : Monsieur Edouard KNOBEL, demeurant à LYON, 21, boulevard Anatole France.

Immatriculation de la Société : Au Registre du Commerce de DIGNE.

Pour insertion :
D. MAFFREN.

PREMIER AVIS D'APPORT

L'insertion qui précède tient lieu de premier avis d'apport prescrit par l'article 7 de la loi du 17 Mars 1909. En conséquence, les créanciers des apporteurs auront un délai de dix jours à compter de la dernière en date des publications prescrites par la loi pour faire la déclaration de leurs créances au Greffe du Tribunal de Commerce de DIGNE.

Pour premier avis :
D. MAFFREN.

Secteur Paroissial de Sisteron

HORAIRES DES MESSES

Dimanche 31 octobre

Horaire habituel pour la ville de Sisteron. Messes : samedi 18 h. 30, dimanche, 8 h., 10 h., 18 h. 30.

Toussaint, 1er novembre

Sisteron : 8 h.. 10 h., 18 h. 30.
Valernes : 9 h. ; Salignac, 11 h. ; Saint-Geniez, 11 heures.

Commémoration de tous les défunts
2 novembre

Sisteron : 8 h. et 18 h. 30 (Messe concélébrée) ; Valernes, 9 h. ; Vilhosc 11 h. ; Mézien, 11 h.

Dans toutes les paroisses annexes de Sisteron, le prêtre sera toujours 1/2 heure avant la messe à l'église. Nous saurons certainement profiter de toutes ces messes, annoncées à l'avance, pour louer le Seigneur avec nos frères les Saints (Toussaint) et prier pour nos défunts, plus spécialement ce mardi 2 novembre.

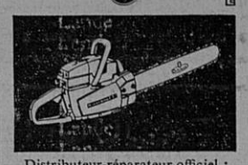
CAMAU
DIGNE SISTERON
DIPLOMÉ E.N.O.M.
GERANTE DIPLOMEE
12, Avenue des Arcades
04 SISTERON

HOTEL-RESTAURANT
DU GRAND CEDRE *N. N.
04 - SALIGNAC - Tél. 7
vous offre :
Son calme réel
Son site
Pensions
Repas
Noces et Banquets
La Patronne fait la cuisine

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE
Mme ILLY
55, Rue Droite
SISTERON — Tél. 4
ESTHETICIENNE DIPLOMEE
***
Elisabeth Ardent...
Lancaster...
Isabelle Lancray...
Givenchy... J. Fath...
M. de Rauch...
***
Soins du visage / Maquillage
Epilation à la cire
Manucure / Beauté des pieds
***
Ouvert du mardi au samedi

MERCERIE - LAINES
FRANCE-TREFFS
Ancienne Maison Dollet
67, rue Droite - SISTERON - 04
Spécialité :
Galons d'Ameublement
Embrasses - Dentelles
Galons dorés
Encadrement de tableaux
Canevas - Sous-verres
Ouvrages de dames à broder
Canevas - Tapis
Très grand choix de Boutons
Boutons recouverts
Gants - Cravates
Ceintures - Chaussettes
Bas « Le Bourget »
Patrons « Burda »
Demandez votre Carte de Fidélité

la qualité suédoise dans le moindre détail!
Tronçonneuse à bois adaptable en débroussailleuse, tarière et découpeuse à disque
Husqvarna



Distributeur-réparateur officiel :
Gérard PARA
04 - MISON-LES-ARMANDS - Tél. 10

PHOTO LABO 04
J.-Y. BINARD
*
Mariage à domicile
*
PHOTO
Amateurs
Portraits
Industrie
Identité
Rue Droite
04 - SISTERON — Tél. **241**

Hôtel - Restaurant - Bar
" Les Chênes "
***
Sa Cuisine
Ses Spécialités
Pension
Salle pour Banquets
Grand Parking
Ouvert toute l'année
Route de Gap — Nationale 85
SISTERON — Tél. 508

Scala-Peterelec
S. A. R. L.
Distributeurs Officiels
4, rue de Provence
Tél. 197 **SISTERON**

A votre service
Pour tous vos Problèmes :

ASSURANCES
CREDITS
(Auto / Equipement / Construction)

VOYAGES
TRANSACTIONS
Immobilières et Commerciales

Agence Alpine René REYNAUD

« Immeuble d'Etat »
Avenue de la Libération
Téléphone 2.06 **SISTERON**

Agréé Air-France et toutes Compagnies AERIENNES et MARITIMES

Notez notre adresse - Elle vous sera un jour utile.

© VILLE DE SISTERON